

KAK PO LOGU

Name: „Die Schlucht entlang“

Herkunft: Nordrußland

Stil: gleichmäßig fließende Schritte

Form: Reihe, V-Fassung; offener Mädchenreigen in Spiralen und Schlangen

Rhythmus: 2/4

Quelle: Hennie KONINGS 1989

Tanzbeschreibung: Herwig MILDE

Takt	Schlag	Richtung	Schritt	Beschreibung
1	1	↳	L	3 langsame Schritte L beginnend vorwärts nach re ...
	2		-	...
2	1		R	...
	2		-	...
3	1		L	...
	2		-	...
4	1		R	3er-Schritt R beginnend (kurz-kurz-lang) weiter vorwärts ...
	2		L	...
5	1		R	...
	2		-	...
6	1		L	4 langsame Schritte L beginnend vorwärts nach re ...
	2		-	...
7	1		R	...
	2		-	...
8	1		L	...
	2		-	...
9	1		R	...
	2		-	...
10	1		L	3er-Schritt L beginnend (kurz-kurz-lang) weiter vorwärts ...
	2		R	...
11	1		L	...
	2		-	... ¹
12	1		R	8 schnelle Schritte R beginnend vorwärts ...
	2		L	...
13	1		R	...
	2		L	...
14-15				... (T. 12 -13 wiederholen)
16	1		R	noch ein Schritt mit R
	2	☐	I St	mit L ohne Gewicht neben R stampfen
17	1		L PI	Schritt mit L am Platz
	2		r St	mit R ohne Gewicht neben L stampfen
18-21				T. 12 - 16 wiederholen: 8 schnelle Schritte R beginnend vorwärts
22	1		R	noch ein Schritt mit R
	2		I St	mit L ohne Gewicht neben R stampfen
23	1		L PI	Schritt mit L am Platz
	2		R PI	Schritt mit R am Platz
				Wiederbeginn von Anfang mit L ●

¹ Der neue Melodiebogen beginnt hier, auf Schlag 2 des 11. Taktes!

Text:

Как по логу, как по логу
Идёт девка по ложочику,
По крутому бережочику.

Видит девка, видит красна
По реке широкой плот идёт,
На нём парень бел в кудрях плавёт.

"Постой девка, постой красна,
Загадаю я загадочку:
Чего шумит без погодушки?"

Толь девушка, толь девушка,
Толь девушка догадалася,
Шумит речка без погодушки.

Die Schlucht entlang, die Schlucht entlang, ein Mädchen geht die Schlucht entlang, das steile Ufer entlang.
Das Mädchen sieht, die Schöne sieht: Auf dem breiten Fluß kommt ein Floß, auf diesem ein Jüngling mit
blonden Locken.

"Warte, Mädchen, warte Schöne, ich gebe dir ein Rätsel auf:
Was braust ohne Wetter?"

Und das Mädchen, und das Mädchen, und das Mädchen erriet es:
Das Flößchen braust ohne Wetter.

Quelle: Hennie Konings: 38 russische Lieder,
Übersetzung: Herwig Milde und Maren Schrobar (nach Hennie Konings)